

The review officer shall communicate with the claimant or any other person likely to shed light on a case.

15. Where the Société deems it necessary to ensure that a claimant has had the opportunity to present observations, it may decide to hold a hearing, in which event the claimant shall be notified in advance of the time and place of the hearing.

16. If the persons notified of a hearing are not present, the Société may proceed with a review of the decision on the basis of information already on file.

17. At any time before rendering its decision, the review officer may, on his own initiative, order an assessment by a health care professional.

The Société must forward a copy of the assessment report to the persons concerned, and allow them to present their observations concerning the report.

DIVISION III RECOVERY OF SUMS OWED TO THE SOCIÉTÉ

18. Where a person has received compensation to which he or she is not entitled, the Société may, without prejudice to any legal recourse, deduct the amount of the debt from any amount due to that person, in the following manner:

(1) if the amount due is an indemnity payable every fourteen days, the Société may:

(a) reduce the amount of compensation by a percentage of 50 % until the sum owed is repaid in full;

(b) reduce the amount of compensation by a percentage than that indicated in subparagraph *a* where the consents to this or where it appears impossible to the entire sum owed because of the amount and foreseeable length of compensation payments;

(2) where the amount due is not compensation payable every days, the Société may subtract the sum owed from that amount pay any difference.

DIVISION IV COMING INTO FORCE

19. This regulation replaces the Regulation respecting the rules of evidence and procedure before the Société de l'assurance automobile du Québec and recovery of sums owed to the Société, approved by Order in Council 1924-89 dated 13 December 1989.

20. Claims and applications already submitted to the Société when this regulation comes into force shall be processed under its provisions.

21. This regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

2254

Gouvernement du Québec

O.C. 663-98, 13 May 1998

Highway Safety Code
(R.S.Q., c. C-24.2)

Demerit points — Amendments

Regulation to amend the Regulation respecting demerit points

WHEREAS under paragraph 9 of section 619 of the Highway Safety Code (R.S.Q., c. C-24.2), the Government may by regulation establish a system of demerit points on the basis of which the Société de l'assurance automobile du Québec cancels a licence or suspends the right to obtain a licence; the system shall include a list of offences and the corresponding number of demerit points for each offence and determine the total number of demerit points entered in a person's file that entails the sending of a notice, the cancellation of a licence or the suspension of the right to obtain a licence;

WHEREAS under sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), the Regulation to amend the Regulation respecting demerit points was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 12 November 1997 with a notice that it could be made by the Government upon the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient that the Regulation be made by the Government without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Transport:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting demerit points, attached to this Order in Council, be made.

MICHEL NOËL DE TILLY,
Acting Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting demerit points (*)

Highway Safety Code
(R.S.Q., c. C-24.2, s. 619, par. 9)

1. Schedule I to the Regulation respecting demerit points is amended

(1) by substituting the number "202.8" for the number "202.9" in Point 1.1, in the Column entitled "Description"; and

(2) by substituting the number "202.8" for the number "202.9" in Point 1.1, in the Column entitled "Penal provisions".

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

2255

Gouvernement du Québec

O.C. 664-98, 13 May 1998

Pay Equity Act
(R.S.Q., c. E-12.001)

Content and form of the report relating to pay equity or relativity plans already completed or in progress

Regulation respecting the content and form of the report relating to pay equity or relativity plans already completed or in progress on 21 November 1996

WHEREAS subparagraph 4 of the first paragraph of section 114 of the Pay Equity Act (R.S.Q., c. E-12.001) provides that the Commission de l'équité salariale may make regulations determining the content and form of the reports provided for in section 120 of the Act;

WHEREAS the second paragraph of that section provides that regulations of the Commission are subject to the approval of the Government and may be amended by the Government upon approval;

WHEREAS the last paragraph of that section provides that no regulation of the Commission may be approved by the Government until it is examined by the appropriate committee of the National Assembly;

WHEREAS in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 24 December 1997 with a notice that it could be approved by the Government, with or without amendments, after examination by the appropriate committee of the National Assembly, upon the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS the 45-day period provided for in the Act has expired;

WHEREAS the Committee on Labour and the Economy examined the Regulation and the proposed amendments on 19 March 1998;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Labour:

THAT the Regulation respecting the content and form of the report relating to pay equity or relativity plans already completed or in progress on 21 November 1996, attached hereto, be approved.

MICHEL NOËL DE TILLY,
Acting Clerk of the Conseil exécutif

Regulation respecting the content and form of the report relating to pay equity or relativity plans already completed or in progress on 21 November 1996

Pay Equity Act
(R.S.Q., c. E-12.001, s. 114, 1st par., subpar. 4)

DIVISION I CONTENT OF THE REPORT

1. The report that every employer subject to section 120 of the Pay Equity Act (R.S.Q., c. E-12.001) must send to the Commission de l'équité salariale, not later than 21 November 1998, shall contain the following information:

(1) the name of the employer and any other name that identifies him, as well as the address and sector of activity of the enterprise;

* The Regulation respecting demerit points, made by Order in Council 1424-91 dated 16 October 1991 (1991, *G.O.* 2, 4184), was amended once by the Regulation made by Order in Council 725-97 dated 28 May 1997 (1997, *G.O.* 2, 2492).